



Centre d'aide
à la Famille

Rapport d'activités 2018-2019

Présenté à l'Assemblée générale annuelle, le 15 juin 2019.



Centre d'aide
à la Famille

Table des matières

MOT DE LA PRÉSIDENTE	04
MOT DE LA DIRECTRICE-GENERALE	05
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION	06
LE CENTRE D'AIDE À LA FAMILLE	07
Mission	08
Approche	08
Accessibilité	08
Objectifs	08
Financement	08
PARTIE I	09
LES SERVICES DU CENTRE	09
Portrait des participantes	09
Types de services	10
Intervention psychosociale	11
PARTIE II	13
LA SECURITÉ ALIMENTAIRE	13
La banque alimentaire	13
Le dépannage alimentaire	14
Les paniers de Noël	14
Cuisine collective	15
PARTIE III	16
LES ACTIVITÉS	16
Formation et conférences	16
Hygiène et salubrité alimentaire	16
Conférence en Droit de l'immigration	16
a) Atelier juridique	17
b) Résident temporaire et parrainage	18
c) Demandeur d'asile, réfugié et motif humanitaire	18
Comment se protéger de la violence ?	19
Activités spéciales	20
Journée internationale de la femme	20
Atelier Accouchement actif	20
Hommage aux bénévoles	21
Fête de Noël	22



Centre d'aide à la Famille

PARTIE IV	23
LES SORTIES	23
La cabane à sucre	23
Le voyage des rêves	23
La Ronde	24
Le Festival des tulipes à Ottawa	25
Festival Vive le Brésil	25
Visite à la galerie d'art-Optica	26
PARTIE V	27
ACTIVITÉS D'AUTOFINANCEMENT	27
Soirée « Grupo ao Ponto »	27
Cours de français	27
PARTIE VI	28
ACTIONS COLLECTIVES ET DE CONCERTATION	28
CDC/ASGP	28
Comité magasin solidaire / épicerie solidaire	28
Comité itinérance	28
ACSMM	28
ACCESSS	28
Guignolée des élues	29
Moisson Montréal	29
Table de concertation en violence conjugale de Montréal	29
Table de concertation en v. c. Montréal secteur Nord	29
Table de concertation en violence conjugale de Montréal Centre	29
PARTIE VII	30
L'équipe	30
Les bénévoles	30
Les membres	30
CONCLUSIONS ET ORIENTATIONS 2018-2019	31
PLAN D'ACTION 2018/2019	31
PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 2018-2019	32
REMERCIEMENTS	33
TABLEAU D'IMPLICATION DES BÉNÉVOLES	35
STATISTIQUES	36



MOT DE LA PRÉSIDENTE

Au nom du conseil de l'administration du centre d'aide à la famille, je tiens à remercier tous membres, bénévoles et employés de mener ensemble à bon port la mission. Celle d'apporter du support et de l'aide aux individus et famille en difficulté, notamment aux victimes de violence conjugale et familiale en leur assurant un suivi psychosocial.

Depuis ma nomination récente à titre de présidente en mars 2019, mon implication a été marquée par une période de restructuration permettant à l'organisme d'esquisser les solutions pour garantir la pérennité des services. J'ai le plaisir de remercier mes collègues du conseil d'administration et de la direction générale qui ont su apporter les efforts nécessaires dans les derniers mois afin de pouvoir assurer cette importante réorganisation.

Le désir d'avoir un impact significatif dans la vie de ses usagers doit demeurer encore et toujours le fil conducteur des actions du Centre. Tout comme l'engagement des employés envers la mission du C.A.F., ce dernier s'étend également envers nos bailleurs de fonds qui nous font confiance et pour lesquelles le Centre s'assure quotidiennement de les attribuer directement à sa mission.

Je connais les valeurs et l'importance du C.A.F. pour la communauté et particulièrement pour les lusophones, depuis 2002 d'abord comme bénéficiaire de services mais également comme employée.

La mission du C.A.F. naît de cette volonté de compenser certaines inégalités qui apparaissent dans le fonctionnement de notre société et de s'assurer d'offrir aux groupes sociaux les plus démunies les mêmes opportunités de développement sociale.

En tant que présidente, je tiens à exprimer mes sincères remerciements aux nombreux bénévoles qui tiennent à cœur notre mission et pour tout le soutien que j'ai reçu des membres du Centre d'aide à la famille, de mes collègues du conseil d'administration ainsi que du personnel.

Stela Tomas
La Présidente



MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Une autre année se termine et c'est déjà l'heure de notre rapport d'activités. L'assemblée générale annuelle est un moment nous permettant de souligner tout le travail effectuée durant l'année. En cette occasion, plusieurs membres ont partagé leurs témoignages sur la façon dont le C.A.F. a changé positivement et amélioré leurs conditions de vie, et ce, par le biais de nos activités, services et actions collectives.

L'accompagnement psychosocial offert par notre Centre permet de créer un espace d'expression et d'échange propre à chaque personne. Cet espace tend à briser leur isolement face aux problèmes rencontrés en leur offrant une perspective sociale et surtout une écoute. C'est ainsi que, peu à peu, des outils d'entraide creusent des brèches dans le mur des solitudes et créent de nouvelles voies vers l'épanouissement.

Depuis maintenant plus de vingt-cinq ans, le Centre intervient au quotidien auprès des familles et des femmes, particulièrement auprès de la communauté lusophone. Depuis toutes ces années, le plus grand défi que nous avons à relever est d'agir à la fois sur le plan des innovations individuelles et dans le contexte plus vaste de l'interdépendance de tous les aspects de l'accès aux services de santé et sociaux au Québec.

Merci à nos bailleurs de fonds, notamment le *Ministère de la Santé et des Services sociaux* par le biais du PSOC pour leur soutien actif et assidu. Cette aide financière pour notre mission est le moteur de nos efforts pour réaliser nos objectifs. À mon nom, au nom de l'équipe et au nom du Conseil d'administration, nous sommes prêtes pour l'année 2019-2020!

Je tiens aussi à remercier notre conseil d'administration pour leur implication et leur grande disponibilité. Merci à toutes nos bénévoles et employées car grâce à vous, tout est possible! Enfin, merci à toutes celles et ceux qui ont participé, de près ou de loin, à la poursuite de la mission du centre.

Nous vous invitons maintenant à parcourir le résumé de la dernière année et bonne lecture!

Manuela Pedroso
Directrice générale



**Centre d'aide
à la Famille**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente



Stela Tomas

Secrétaire /
Trésorier



Olivier Aldama

Vice-Président



Célia Gomes

Administratrice



Maria José Miranda



LE CENTRE D'AIDE À LA FAMILLE

MISSION

La mission du Centre est d'apporter du support et de l'aide aux individus et familles en difficulté, notamment aux victimes de violence, et d'entreprendre les démarches nécessaires auprès des instances appropriées pour assurer un suivi psychosocial.

APPROCHE

Le Centre utilise des approches globales : humaniste, psychodynamique et féministe selon les situations et besoins de la personne.

La qualité de la relation entre l'intervenante et l'utilisateur est l'élément le plus important dans la relation d'aide et dans les services qui sont offerts.

ACCESSIBILITÉ

Le Centre est ouvert à tous les individus et familles, quelle que soit leur origine, leur race, leur religion, leur orientation sexuelle, âge ou état civil. Toutefois, la priorité des services est pour ceux d'origine Lusophone.

OBJECTIFS

Briser le silence et l'isolement, donner du support aux victimes de violence ainsi qu'aux individus en difficulté, encourager l'autonomie affective, économique et sociale, encourager l'estime de soi et la confiance en soi, développer des liens de solidarité entre l'entourage et les membres de la famille.

FINANCEMENT

Le Centre est financé majoritairement par le programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC), CIUSSS- Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal, ainsi que le programme de subvention salariale d'Emplois Québec, le programme soutien à l'action bénévole, Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2019) et les activités d'autofinancement.



**Centre d'aide
à la Famille**

PARTIE I

LES SERVICES DU CENTRE

Portrait des participantes

Comme toujours les femmes représentent la majorité des usagers du centre. Il est important de souligner que la plupart de ces femmes vivent ou ont vécu de la violence conjugale ou intrafamiliale. Le parcours des participants sont bien divers avec des problématiques sociales multiples.

Le vieillissement de la population, la diversité sexuelle, les nouvelles structures familiales, la pluralité des statuts légaux des nouveaux arrivants et les nouveaux visages de l'itinérance sont autant d'illustrations de modifications démographiques et de mouvance des valeurs de la société montréalaise qui force le Centre d'aide à la Famille à trouver un encadrement toujours mieux adapté à des réalités et à des besoins différenciés.

Deux groupes d'âge ont augmenté par rapport à 2017 - 2018. De nombreuses jeunes participantes âgées entre 18 et 30 ans ont fréquenté le Centre pour des informations sur notre mission ou ont participé à des activités et actions. Davantage de femmes à la retraite veulent également s'impliquer dans leur communauté et briser leur isolement.

Les origines de nos participantes étant très diversifiées et compte aujourd'hui une vingtaine de groupes ethniques différents dont les principaux viennent outre du Brésil, du Portugal, de l'Angola, de la Mozambique, du Moyen-Orient, Amérique du sud ou encore des pays du Maghreb. Les participantes proviennent de partout sur l'Île de Montréal et Laval mais la majorité des femmes habitent dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, Rosemont-La Petite-Patrie ainsi que Villeray—Saint-Michel—Parc-Extension.

Le portugais est la langue officielle parlée par 75% par des participantes du Centre contre 25% pour le français. Une part importante des participantes 14% ne connaît aucune des deux langues officielles du Canada. Avec 95% de sa population née hors Canada, on associe d'abord les participantes à la multiethnicité et au multiculturalisme.

Le Centre a une vocation très ancienne d'accueil d'immigrante. Ces dernières vivent dans un contexte de désorientation culture (choc culturel) et la plupart du

temps elles ne sont pas préparées à y faire face. Pour bien comprendre et les aider, il est essentiel pour le C.A.F. de considérer la présence simultanée de différents problèmes sociaux et juridiques avec lesquelles ils composent quotidiennement.



L'accumulation de ces complications exacerbe des problématiques auxquelles ils sont déjà confrontés tels que le stress et l'anxiété, les difficultés de concentration, de communication et d'adaptation. Des situations qui minent leurs capacités à s'insérer de manière pérenne dans la société et sur le marché du travail. L'isolement et la marginalisation vécus par ces participantes les excluent généralement des structures de services traditionnels existantes.

Dans un contexte social marqué par l'augmentation générale du coût de la vie et du rétrécissement du filet de sécurité sociale, le Centre d'aide à la Famille est restée avant-gardiste en matière de renforcement de ce filet troué et aussi des liens sociaux.

Notre organisme est incontournable et sa réputation en tant que milieu de vie pour les personnes fragilisées et vulnérables du quartier est établie. Le service psychosocial mis en place renforce davantage l'ancrage de notre organisme dans la communauté. Nous avons travaillé à aider différemment, à aider mieux. Ainsi, tout au long de la dernière année, nous avons œuvré sans relâche à varier nos activités qui répondent aux besoins identifiés, à proposer des actions pertinentes et à mettre en place des solutions concrètes visant la lutte contre l'isolement, l'exclusion sociale et la pauvreté



Types de services

Le Centre offre plusieurs services, individuel et en groupe tel que :
Accueil

- ❖ Support Moral
- ❖ Accompagnement
- ❖ Écoute Active
- ❖ Réconfort
- ❖ Groupes d'aide et d'entraide
- ❖ Information
- ❖ Référence
- ❖ Banque alimentaire
- ❖ Cuisine collective

Les objectifs envisagés à chaque intervention et accompagnement sont, de briser le silence et la solitude, pour développer l'autonomie affective, économique et sociale ainsi que la confiance, l'estime de soi et de créer des liens de solidarité et un réseau que leur donne la stabilité qui ont besoin.

Cette année, le CAF a donné 13.555 services.

Chaque personne a été reçue dans une ambiance chaleureuse, respectueuse et sans jugement.

Tous ces services ont été dispensés par une équipe constituée d'une directrice, une intervenante, une organisatrice communautaire, une chargée de projet, une adjointe administrative et **1051** bénévoles qui représentent **6422h 27m**, une moyenne de **128** heures par semaine de bénévoles.



**Centre d'aide
à la Famille**

Intervention psychosociale

Le service: L'intervention psychosociale, dans les rencontres individuels, vise à soutenir la personne dans le but de consolider et de maintenir les stratégies d'adaptation au changement de leur vie en ciblant les forces, les ressources et les acquis, dans les activités régulières ou ponctuelles.

Public cible: La priorité des services est donnée prioritairement aux femmes, principalement issue de la communauté lusophone.

Le service en portugais est unique à Montréal. Il répond aux besoins d'une partie de la communauté et usagers qui souffrent violence conjugale, d'isolement, conséquence des barrières culturelle et linguistique. Le service d'intervention répond aux situations de crise, en face à face ou par téléphone. Les états de vulnérabilités psychologiques et émotionnels, causés par la violence conjugale ou par d'autres facteurs sont évalués et suivis par nos intervenantes.

On constate que la majorité de notre clientèle vive des difficultés gérées par les relations abusives tolérées dans leur pays d'origine et démontre les manques de préparation du processus d'immigration et d'information sur les ressources gouvernementaux et communautaires existants.

Les questions concernant les relations conjugales et familiales, les difficultés économiques et l'accès limité aux emplois sont aussi bien présentes dans les rencontres avec l'équipe d'intervention.

Individuel

Cette année nous avons reçu 286 personnes, parmi lesquelles étaient 235 femmes, **49** hommes et **2** enfants.

Groupe

Nous avons eu cinq groupes, pour un total de 37 femmes, avec des propositions différentes en Art-thérapie.

Le premier, composé de 6 femmes, de peinture des toiles,

Le deuxième, composé de 9 femmes, l'art millénaire japonais du pliage de papier (les origamis)

Le troisième, composé de 7 femmes, de peinture sur toile

Le quatrième, composé de 8 femmes, l'art du papier mâché

Le cinquième, composé de 7 femmes, soins personnels de la peau avec des produits naturels

Les femmes ont pu réélaborer dans le groupe ses pensées et ses visions sur diverses questions individuelles.

Club de lecture

Nombre de participants: 4 femmes

Dans cette activité, chaque participant a présenté un conte du livre « Antes do baile verde » de Lygia Fagundes Telles. Les discussions étaient extrêmement intéressantes et actuelles. Les participants étaient très motivés.





Centre d'aide
à la Famille

PARTIE II

LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

La banque alimentaire

La banque alimentaire a été créée en 2012 pour aider les femmes victimes de violence conjugale qu'avaient peur, de quitter leur agresseur, et ne pas avoir de ressources pour pouvoir nourrir leurs enfants.

Conscientes des besoins des gens et en collaboration avec Moisson Montréal année après année la pauvreté augmente et les résidents du quartier ont commencé à nous demander des dépannages et nous avons ouvert le service aux gens dans le besoins et maintenant est la septième année d'existence et que a plus de participants.

Les usagers de la banque alimentaire nous montrent la pauvreté invisible du Plateau et ce problème, maintenant est reconnu à Montréal et surtout par les élus de l'Arrondissement du Plateau Mont Royal.

En collaboration avec Moisson Montréal pour la sixième année consécutive, nous offrons le service d'une banque alimentaire.

Cette année nous avons **464** nouvelles inscriptions à la banque alimentaire. Nous avons servi **3105** ménages. Les ménages représentent 4861 adultes, **4326** enfants pour un total de **9187** personnes.

De plus, afin de nous soutenir dans notre mission durant l'année, du 1er avril 2017 au 31 mars 2018, Moisson Montréal a distribué **96 145** kilogrammes de denrées au Centre d'aide à la famille, représentant une valeur de **548 029** \$. Nous sommes très reconnaissants.





Centre d'aide à la Famille

Le dépannage alimentaire

Nous avons fait **137** dépannages. Comme l'année précédente, nous collaborons avec d'autres organismes qui aident les itinérantes en donnant les surplus de denrée.



Les paniers de Noël

Cette année nous avons distribué 80 paniers reçus de Moisson Montréal, **10** paniers du Métro Brigas que sa propriétaire Mélanie Bernier a fait la gentillesse de les apporter, d'autres donateurs ont contribué aussi pour 10 paniers de plus, 268 personnes dont 102 enfants ont bénéficié de ces paniers.





Centre d'aide
à la Famille

Cuisine collective

La cuisine a pour but de socialiser et favoriser l'esprit d'équipe, en utilisant des denrées de la banque alimentaire.

Cette année on a eu **1283** participantes, soit **757** femmes et **526** hommes. Nous avons préparé **2059** repas.





**Centre d'aide
à la Famille**

PARTIE III

LES ACTIVITÉS

Cette année, plusieurs formations ont eu lieu au CAF en collaboration avec d'autres organismes.

FORMATIONS ET CONFÉRENCES

Hygiène et salubrité alimentaire

Cette année il y a eu qu'une formation en hygiène et salubrité, **8** femmes et **2** hommes pour un total de **10** personnes, reconnu par le MAPAQ, obligatoire pour les employées et bénévoles désignés à la banque alimentaire.

La formation comprend le concept du bénévolat, les responsabilités du bénévole et les responsabilités du CAF envers les bénévoles, ainsi que les règles d'hygiène et de salubrité alimentaires dans un banque alimentaire.

Conférence en Droit de l'immigration

Trois ateliers d'informations juridiques ont été offerts directement au C.A.F. à partir des demandes et besoins exprimés par les participantes. C'est avec la précieuse collaboration des avocats et stagiaires de la Clinique juridique du Mile-End (CJME) que le C.A.F. a offert ces ateliers de vulgarisation juridique en Droit de l'immigration.

a) Atelier juridique sur les différents statuts et critères juridiques applicables

Le C.A.F. a travaillé étroitement avec la CJME sur un projet qui consiste à donner des formations assez exhaustives (une journée complète) destinées aux intervenant(e)s afin de les outiller sur les statuts d'immigrations et les services sociaux disponibles en fonction de la pluralité des statuts.



Atelier de vulgarisation juridique présenté par Me Olivier Aldama, Directeur juridique de la Clinique juridique Mile-End

b) Atelier en droit de l'immigration - Résident temporaire et parrainage

La CJME octroie trimestriellement un atelier d'éducation juridique traitant du parcours juridique comme résident temporaire ou par parrainage. Cet atelier traite notamment du visa visiteur, du super visa pour parents et grands-parents, des permis de travail et d'étude, le permis vacances-travail, le programme des travailleurs qualifiés et agricoles, ainsi que toutes les demandes de parrainage, etc. Nous avons eu en moyenne **16** participant(e)s par ateliers.

c) Atelier en droit de l'immigration - Demandeur d'asile, réfugié et motif humanitaire

La CJME octroie trimestriellement un atelier d'éducation et d'information juridique traitant du parcours juridique d'une personne immigrante comme demandeur d'asile, statut de réfugié et motif humanitaire. Cet atelier traite notamment des critères légaux et des procédures administratives de recevabilité d'une demande d'asile, le fardeau de présentation de la preuve afin d'être reconnu personne à protéger, la procédure lors d'une audience à CISR ainsi que les recours en cas de rejet d'une demande. Nous avons eu en moyenne **12** participant(e)s par ateliers.



Centre d'aide
à la Famille



Atelier « Comment se protéger de la violence »?

William Chen de l'École Guardian (de protection personnelle) a offert un atelier de d'autoprotection unique, efficace et simple. Le but est de neutraliser un agresseur efficacement et rapidement en attaquant les cibles vulnérables dans tous les corps humaines. L'atelier apportait également des réflexions concernant l'importance de savoir différencier la violence sociale de la criminelle, ce qu'il faut savoir pour se protéger de la violence, notamment la pratique de techniques de base d'arts martiaux pour se défendre de la violence sociale. Nombre de participants: 15 (12 femmes et 3 hommes).





**Centre d'aide
à la Famille**

Activités spéciales

Journée internationale de la femme

Nous avons célébré la journée internationale des femmes avec une exposition des femmes qui ont marqué l'histoire de l'humanité, un dîner et une conférence au sujet de l'alimentation holistique, de l'importance d'une alimentation saine et aussi l'importance des compléments alimentaires aujourd'hui, 36 personnes ont participé.



Atelier Accouchement actif

En partenariat avec le «Conselho de cidadania de Montréal»

Cet atelier s'adressait à tous les couples qui souhaitent se préparer à la naissance de leur enfant. Interventions et possibles risques; et l'accouchement sans assurance maladie. La participation de 35 femmes et 03 hommes pour un total de 38 personnes





**Centre d'aide
à la Famille**

Hommage aux bénévoles

La directrice-générale a exprimé la gratitude des nombreux bénévoles qui donnent généreusement leur temps et s'engagent avec altruisme et dédicace toute au long de l'année. La célébration de la semaine des bénévoles comme à chaque année, nous invitons tous les bénévoles et nous offrons un cocktail spécial.

Des certificats spéciaux ont été remis aux bénévoles présentées qui quelques-uns ont aussi donné leur témoignage de son engagement.





Centre d'aide
à la Famille

Fête de Noël

Cette activité a eu pour objectif de proportionner une fête de Noël aux usagers du Centre. Un total de 143 personnes dont 102 enfants ont été présent. Chaque personne a bénéficié d'un cadeau que nous avons reçu des pharmacies Jean Coutu et Brunet et à la fin nous avons distribué les paniers de Noël. Un buffet offert par des restaurants de la communauté a été servi.

Émilie Laliberté, Attachée politique de Ruba Ghazal et Josefina Blanco conseillère de l'arrondissement sont passés pour souhaiter joyeuses fêtes aux personnes présentes.





Centre d'aide
à la Famille

PARTIE IV

LES SORTIES

La cabane à sucre

La sortie, comme à chaque année, à la Cabane à sucre est très appréciée 46 personnes sont allées au Mont Saint Grégoire à érablière le Toit Rouge.



Le voyage de rêves

Cette année **quatre** enfants ont fait le vingt-troisième voyage de rêve que le Centre d'aide à la famille participe avec l'organisme Voyage de rêve au magique Disney World, en Floride.



**Centre d'aide
à la Famille**

La Ronde

La Mairesse de Montréal a donné 15 billets d'entrée à La Ronde pour bénéficier les gens qui fréquentent le Centre d'aide à la Famille.





Centre d'aide à la Famille

Le Festival canadien des tulipes à Ottawa

Cette année nous sommes allés visiter le Parlement. Nous avons eu deux visites guidées. Après, nous sommes allés au parc des Commissaires, au bord du lac Dow. Le groupe a visité le Festival Canadien des tulipes, les gens ont bien profité du contact avec la nature et la température était agréable. Au Centre-ville nous avons eu le moment de la visite libre pour tout le groupe jusqu'à l'heure de départ vers Montréal.



Festival Vive le Brésil

À l'occasion de la Fête Nationale du Brésil, le Centre d'aide à la famille a été invité par le « Conselho de Cidadania de Montréal » à participer du festival Vive le Brésil. L'événement a compté avec la participation de plus de 1000 personnes. Le Kiosque du Caf a été très visité. Plusieurs personnes se sont renseignées sur les divers services offerts au Centre, tels que la banque alimentaire, les cours de français et les interventions psychosociales.





**Centre d'aide
à la Famille**

Visite à la galerie d'art-Optica Centre d'Art Contemporain

Deux groupes ont visité la galerie et ont eu une expérience enrichissante il y a eu 19 participantes, 13 femmes et 6 hommes.



PARTIE V

ACTIVITÉS D'AUTO FINANCEMENT Cours de français

La capacité de s'exprimer en français au Québec aide grande à créer des réseaux de contacts et multiplie les perspectives sur le plan social et professionnel. Étant donné que le français est la langue commune de la vie publique, le C.A.F. considère son apprentissage comme une condition essentielle à l'intégration de tout immigrant et il y a consacré d'importantes ressources. Le Centre a offert une gamme de cours de français adaptés aux besoins variés des participant(e)s immigrant(e)s avec des cours de durée et de niveaux divers, en partenariat avec le milieu communautaire.

Ce programme comprend un ensemble d'activités visant à aider les participant(e)s à développer des habiletés personnelles et sociales en français. Afin de favoriser l'acquisition des notions de base dans différents champs de connaissance, le C.A.F. a offert des ateliers d'éveil à la lecture et à l'écriture en matière de francisation, d'initiation à la société québécoise et d'arithmétiques fonctionnelles. Ont participé à cette activité 133 étudiantes dans le cours de français, 78 femmes et 55 hommes.

Grupo ao ponto

Une petite soirée-bénéfice a été organisée par Julia Souhami. Ce spectacle a été produit à titre de bienfaisance et les revenus des ventes de DVDs ont été versés au Centre d'aide à la Famille. Le spectacle a bénéficié de la participation spéciale de Jean Pierre Zanella. La soirée a eu 52 personnes.





**Centre d'aide
à la Famille**

PARTIE VI

ACTIONS COLLECTIVES ET DE CONCERTATION

Nous sommes présents dans les principaux lieux de concertation en lien avec le mandat du CAF.

CDC/ASGP – Action Solidaire Grand Plateau

Membre de la table de concertation CDC/ASGP qui agit à travers les différents comités. Présente aux assemblées régulières six rencontres par année. C'est un espace proactif, un lieu pour se concerter et se solidariser au plan local, où nous travaillons au développement social, communautaire et économique de nos quartiers dans une perspective de justice sociale. Cette concertation prend différentes formes, par exemple: la circulation de l'information, le soutien à des projets concrets pour nos quartiers, la prise de parole et la mobilisation autour d'enjeux sociaux et économiques.

a) Coco comité local sécurité alimentaire Grand Plateau

La participation du CAF a six rencontres

b) Comité sécurité alimentaire

Notre participation était de six rencontres.

c) Comité itinérance

Ce comité s'est réuni cinq fois cette année notre participation est sur tout dans l'itinérance cache des femmes.

ACSMM – Association canadienne pour la santé mentale de Montréal

Le Centre est membre de l'Association canadienne pour la santé mentale/Montréal et prend quelques formations que sont offertes aux membres.

ACCESSS – Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux

Le CAF est membre du conseil d'administration d'ACCESSS.



Guignolée des élues

La députée Ruba Ghazal et les élues du Plateau Mont Royal, de tous les paliers gouvernementaux, ont organisé cette activité pour la récolte des denrées et argents en bénéfice du comité local sécurité alimentaire Grand Plateau.

Moisson Montréal

Partenaire pour la Banque alimentaire et cuisine collective.

Table de concertation en violence conjugale de Montréal

Le CAF est membre de cette table depuis plusieurs années.

Membre du **comité réalités ethnoculturelles** en violence conjugale depuis son existence. Le mandat principal du comité vise l'adaptation des services à la réalité des femmes immigrantes au de communautés ethnoculturelles qui sont victimes de violence conjugale et de rendre ces services accessibles.

Organisation et réalisation d'une journée de réflexion sur les besoins et les enjeux des femmes immigrantes victimes de violence conjugale, il y a eu 6 présentations et 50 personnes ont été présentes.

Validation de la recherche et déterminé les suites avec Marie-Marthe Cousineau de Trajetvi pour le Portrait des besoins, obstacles et services offerts aux femmes immigrantes et issues des communautés ethnoculturelles victimes de violence conjugale à Montréal.

Table de concertation en violence conjugale Montréal Nord

Le CAF est membre de cette table, depuis plusieurs années. Cette table est très dynamique et active. 2018/19 a été marqué par plusieurs activités et formations. La violence conjugale et l'intervention interculturelle. Enfants exposés à la violence conjugale, mieux comprendre pour mieux agir.

Présentation les services e du centre d'aide aux conjoints.

Présentation les maisons d'hébergement et deuxième étape.

Table de concertation en violence conjugale Montréal Centre

Cette année la table a été très active avec une pièce de théâtre « Débranchée » #nous sommes trop, qui a été présenté en huit écoles secondaires. Le CAF a représenté la Table dans deux de ces écoles, a organisé aussi une formation pour intervenantes intitulé «Quand la relation d'aide traumatise».



PARTIE VII

L'ÉQUIPE

Cette année l'équipe a été constituée par une directrice, une intervenante, une chargée de projet, une adjointe administratif et des bénévoles. Pour une courte période deux intervenantes et une organisatrice communautaire.

Nous avons établi un plan de formation avec chaque employée en fonction des besoins en lien avec le poste de ses fonctions, ainsi que la participation aux journées de réflexion en concertation du milieu.

LES BÉNÉVOLES

Le CAF sans ces bénévoles fidèles et dévoués ne serait pas capable d'accomplir les diverses tâches et activités au long de l'année.

Chaque semaine d'excellents bénévoles dévoués nous aide dans des nombreux services.

Aucune activité du Centre est réalisé sans la participation et collaboration des bénévoles.

LES MEMBRES

Nous avons observé une grande rotation des demandes d'adhésion des membres du CAF. Cette année nous avons reçu plusieurs demandeurs d'asile d'origine angolaise.



CONCLUSIONS ET ORIENTATIONS 2019-2020

Les orientations pour cette année sera la réalisation du plan stratégique pour le prochaines cinq ans.

La préparation du vingt-cinquième anniversaire du Centre d'aide à la famille.

Continuation des activités déjà en place.

PLAN D'ACTION 2019/2020

INTEGRATION ET SOUTIEN AUX FEMMES

Activités	Objectifs	Résultats attendus	Moyens	Échéancier
Accueil	Évaluation de la situation	Ouverture pour le changement	Rencontre individuelle au de groupe	Tout le temps
Assistance	Autonomie	Développer l'estime et confiance en soi	Rencontre individuelle au de groupe	Selon les besoins
Intervention	Aide immédiat	Aux besoins	Rencontre individuel	Selon les besoins
Ateliers	Développement personnelle	Bien-être des femmes	Rencontre individuelle au de groupe	Selon les besoins
Sessions	Sensibilisation	Information	groupes	Selon les besoins
Promotion	Information	Prévention de la violence	Utiliser les réseaux	Tout le temps
Ateliers	Formation	Thèmes varies	Collaborateur	Au trois mois
Café rencontre	Socialisation	Thèmes varies	Collaborateur	Au mois
Activités	Culturelles et de loisir	Socialisation	En groupe	Cinq fois par année
Groupe de femmes	Aide et entraide	Briser l'isolement	Groupe	Au besoin
Sorties	Intégration et socialisation	Connaitre	divers	Tout le temps
Banque alimentaire	Allégé le fardeau de la pauvreté	Nourrir les gens	B.A.	Hebdo
Cuisine collective	Saine alimentation	Socialisation	Groupe	Deux fois par mois
Voyage de Rêves	Envoyer des enfants	Enfants joyeux	Disneyland	Une foi l'année
Sorties	Intégration et socialisation	Connaitre	Divers places	Tout le temps
Activités	Auto financement	Ramasser de fond	Divers	Tout le temps
Participation			Tables de concertation	Au besoin



**Centre d'aide
à la Famille**

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 2019/2020

RECETTES	C\$
PSOC CIUSSS	250 000,00
EMPLOI QUEBEC	25 000,00
AUTOFINANCEMENT	20 000,00
AUTRES PROJETS	10 000,00
TOTAL	305 000,00
DÉPENSES	
SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX	212 075,00
LOYER	30 000,00
BANQUE ALIMENTAIRE	4 757,00
TÉLÉCOMUNICATIONS	3 215,00
FRAIS DE BUREAU	3 757,00
ACTIVITÉS	7 949,00
LOCATION D'EQUIPEMENT	4 000,00
FORMATION	5 000,00
EQUIPEMENT	9 329,00
AUTRES PROJETS	5 000,00
ÉLECTRICITÉ ET GAZ	2 942,00
HONORAIRES PROFESSIONNELS	20 000,00
COTISATIONS	2 000,00
ASSURANCES	1 133,00
DÉPLACEMENTS/ REPRESENTATION	1 411,00
TOTAL	305 000,00



**Centre d'aide
à la Famille**

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier notre principal bailleur de fond le programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC), CIUSSS- Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal et le programme de subvention salariale d'Emploi Québec pour leur appui continu.

Monsieur Amir Khadir, ainsi que Ruba Ghazal Député de Mercier, dans le cadre du Programme soutien à l'action bénévole 2018-2019 pour un soutien aux activités de l'année.

Entreprises

Boulangerie Les copains d'abord
Boulangerie Notre Dame du Rosaire
Caisse Desjardins Portugaise
Claude de France esthétique
Discount
L'interMarché Universel
Marché Sá & Fils
Métro Bigras
Métro Lebel Mont-Royal
Padoca
Pharmacie Jean Coutu
Rénovation Lisbonne Inc.
Restaurant Aldea
Restaurant Casa Minhota
Uniprix
Le carré de Gaspé

Collaborateurs individuels

Julia Souhami
José de Melo
Normand Geoftroy



Artistes

Angela Coelho
Jean Pierre Zanella
Luis Souhami
Marcelo Souhami
Marcus Costa
Sergio Faria
Silvio Cardadeiro

Nous tenons à souligner le travail des **partenaires** cette année :

ACCESS
Bureau du Député Amir Khadir
CDC/ASGP
Diner St-Louis
La CLE
RIOCM
Scouts du Montréal Métropolitain
SPVM
Table de Concertation en violence conjugale Montréal Nord
Table de Concertation en violence conjugale Montréal
Table de Concertation en violence conjugale Montréal Centre
Voyage de Rêves

Médias

Correio da manhã Canada
Craiglist
Guia Brasil
Journal A Voz de Portugal
Lusopress



Centre d'aide
à la Famille

TABLEAU D'IMPLICATION DES BÉNÉVOLES

BÉNÉVOLAT 2018- 2019		
Période	Nombre de Bénévolat	Heures d`implication
Avril	74	446h 30m
Mai	99	605h 59m
Juin	85	511h 36m
Juillet	89	609h42m
Août	112	726h 32m
Septembre	84	525h 55m
Octobre	103	633h 41m
Novembre	79	486h 55m
Décembre	69	415h 37m
Janvier	70	419h 30m
Février	100	530h 33m
Mars	87	509h 57m
Total	1051	6422h 27m



STATISTIQUES

Tableau : Données évolutives de la banque alimentaire

	Homme seul	Femme seule	Femme Monoparentales	Homme Monoparentales	Couple	Couple + enfants
2011-2012	106	67	45	11	28	29
2012-2013	1210	713	94	43	208	415
2013-2014	1364	748	226	68	222	721
2014-2015	1083	674	294	47	611	677
2015-2016	920	550	339	91	784	873
2016-2017	910	619	429	249	590	903
2017-2018	545	204	1499	79	370	2134
2018-2019	561	351	464	0	858	1091
Total	6699	3926	3390	588	3671	6843

Données évolutives de la banque alimentaire

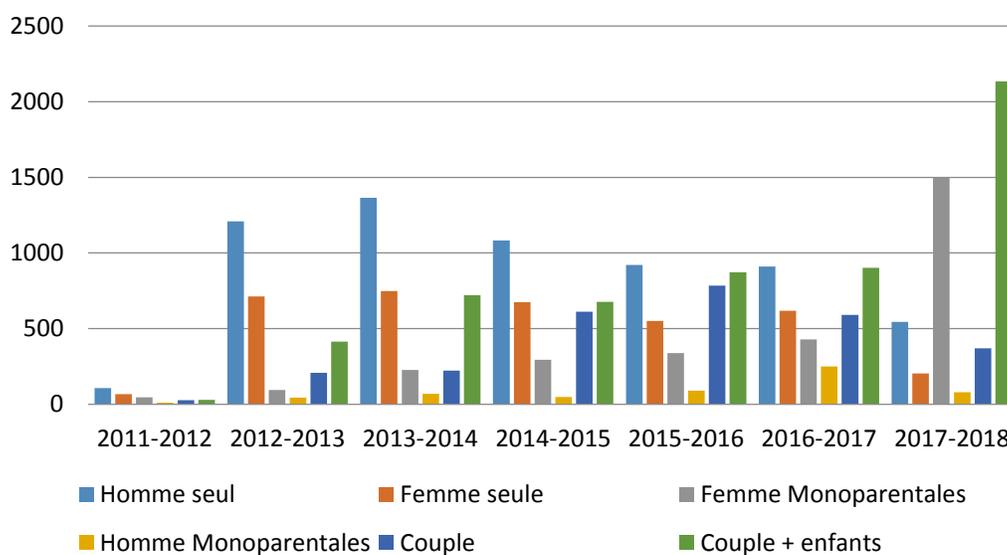
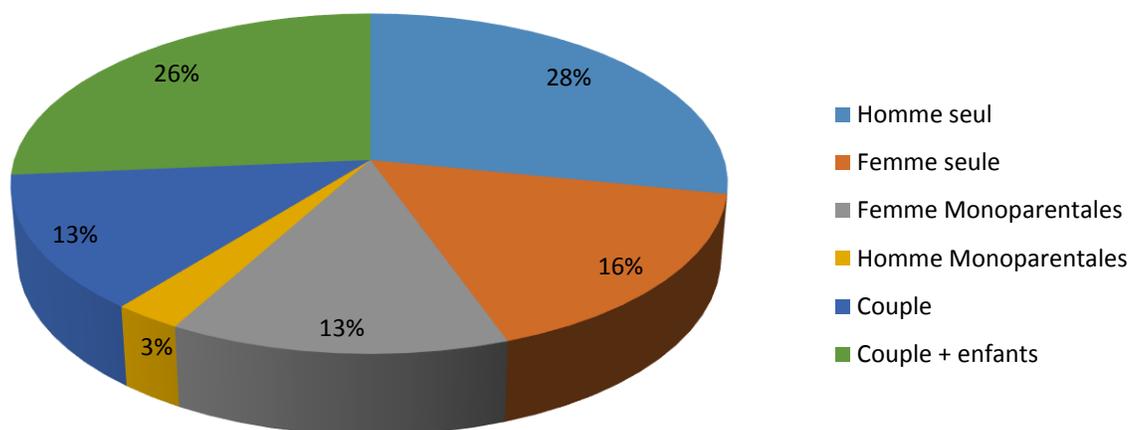




Tableau : Évolutif en chiffre absolu et pourcentage

Années	Homme seul	Femme seule	Femme Monoparentales	Homme Monoparentales	Couple	Couple + enfants
2011-2018	6138	3575	2926	588	2813	5752
	28%	16%	13%	3%	13%	26%

Percentual 2011 - 2018





Centre d'aide
à la Famille

La population desservie a la **BANQUE ALIMENTAIRE** pendant la période d'avril 2018 à mars 2019:

Période	Ménages Desservis	Femmes	Hommes	Enfants
Avril	188	124	184	407
Mai	269	187	221	576
Juin	227	189	202	252
Juillet	295	238	231	374
Août	267	229	256	326
Septembre	296	236	184	449
Octobre	371	292	234	350
Novembre	225	182	166	292
Décembre	318	230	221	344
Janvier	119	64	132	66
Février	276	239	244	498
Mars	254	248	128	392
Total	3105	2458	2403	4326

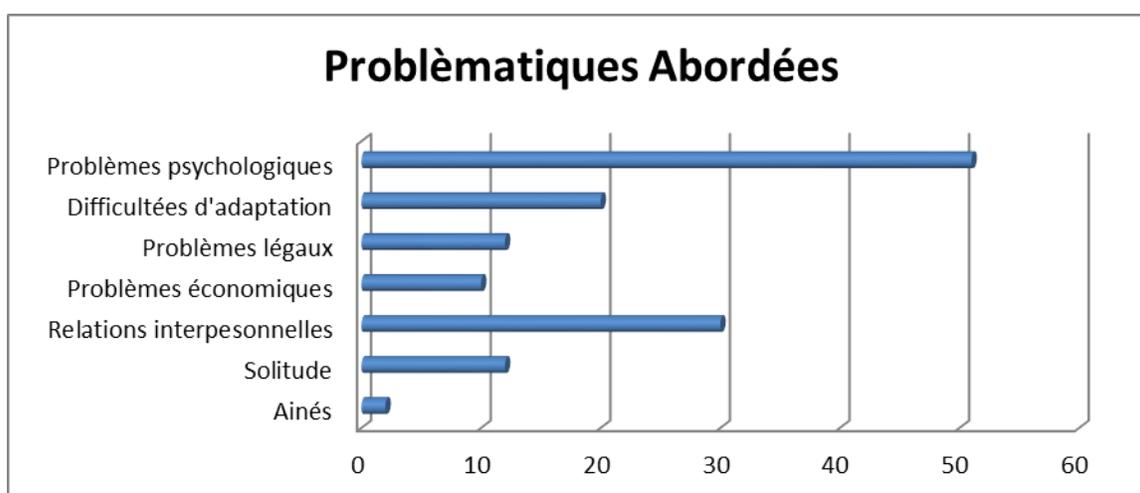


**Centre d'aide
à la Famille**

ACTIVITÉS 2018 - 2019					
Activité	Participants	Femmes	Hommes	Enfants	Repas
Hommage aux bénévoles	30	14	16		
Soirée Grupo ao ponto	52	28	20	4	
Atelier en droit de l'immigration Demandeur d'asile, réfugié et motif humanitaire	9	5	4		
Atelier en droit de l'immigration - Résident temporaire et parrainage	15	8	5	1	
Voyage de rêves	4			4	
La Ronde	16	12	2	2	
Visite à la galerie d'art-Optica Centre d'Art Contemporain	19	13	6		
Cours de français	133	78	55		
Atelier Accouchement actif	38	35	3		
Formation en HSA	10	8	2		
Fête de Noël					
Cabane à sucre	46	24	13	9	
Journée internationale des femmes	36	28	5	3	
Cuisine collective	1283	757	526	-	2059
Le Festival canadien des tulipes à Ottawa	45	29	11	5	
Atelier « Comment se protéger de la violence »?	15	12	3		
Festival Vive le Brésil	1 000				
Groupes	37	37			
TOTAL					

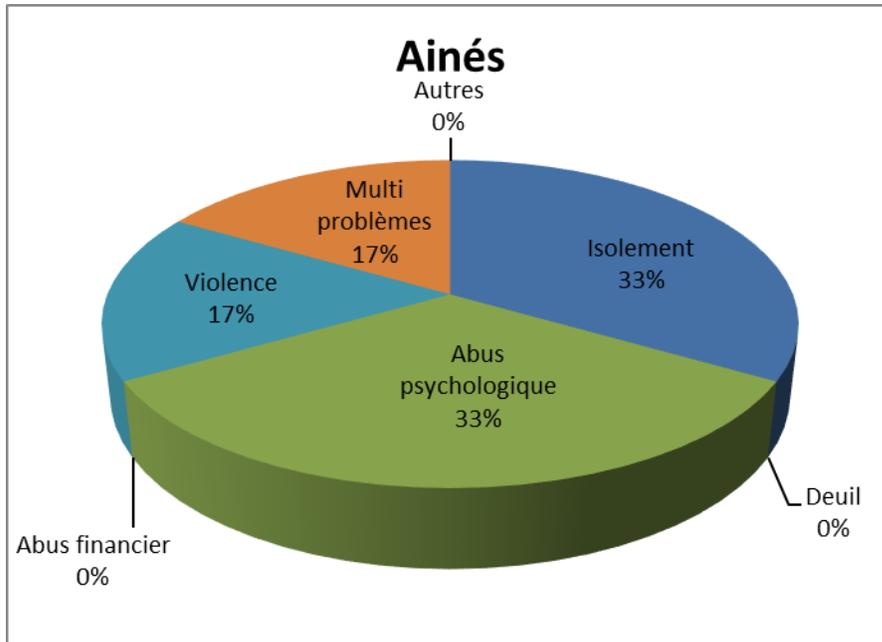


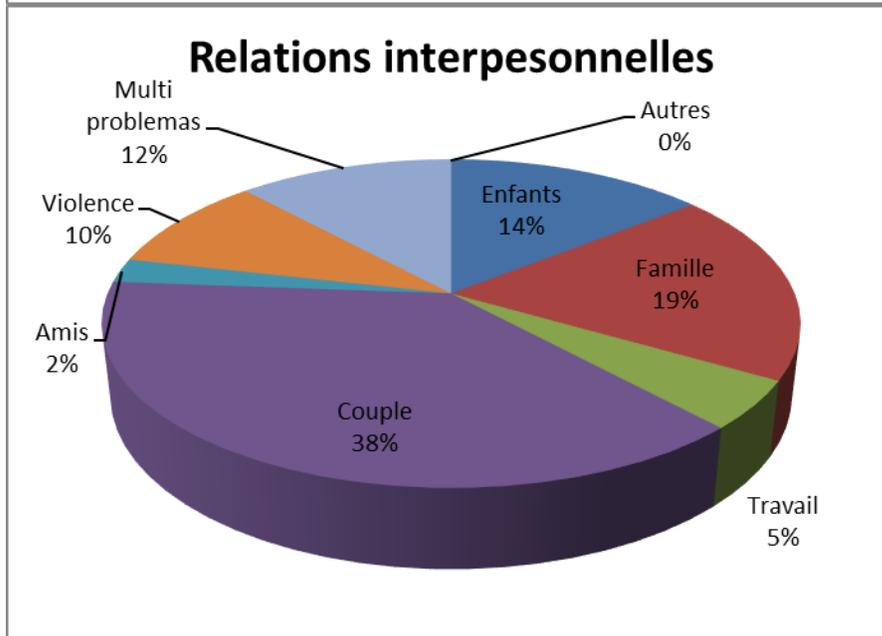
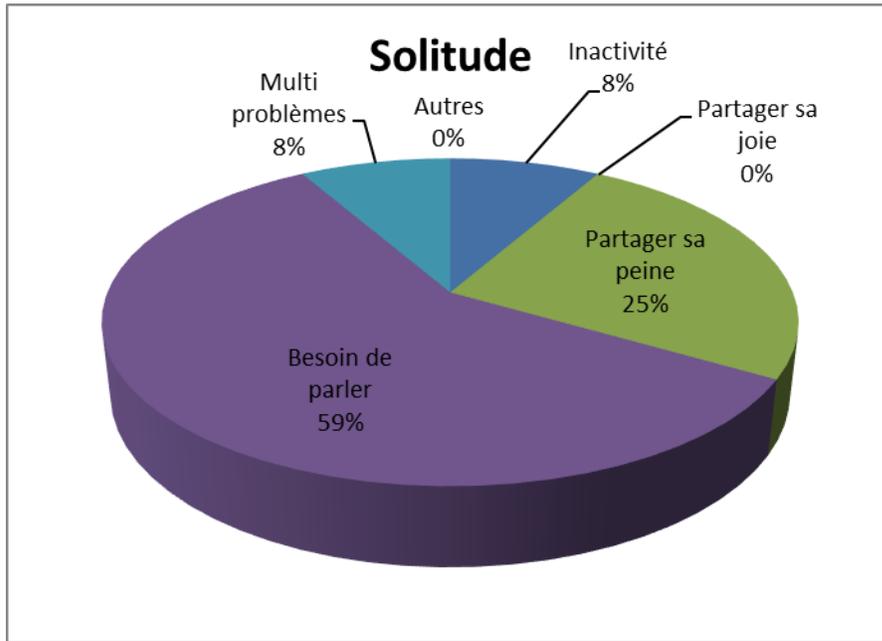
INTERVENTIONS 2017 - 2018				
Période	Individuel	Hommes	Femmes	Groupe
Avril	14	1	13	2
Mai	20	1	19	-
Juin	18	5	13	-
Juillet	17	5	12	2
Août	18	6	12	1
Septembre	21	4	17	1
Octobre	18	7	11	-
Novembre	12	4	8	-
Décembre	11	5	6	-
Janvier	12	2	10	-
Février	16	0	16	-
Mars	30	5	25	-
TOTAL	207	45	162	6





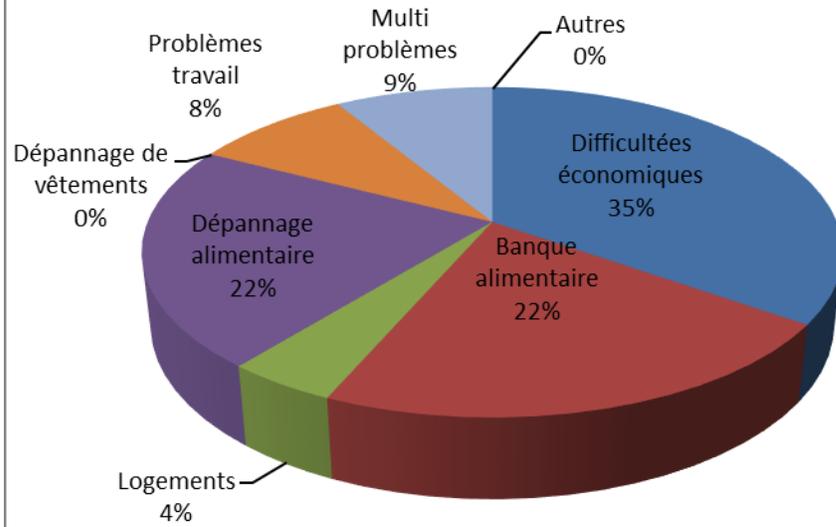
Centre d'aide
à la Famille



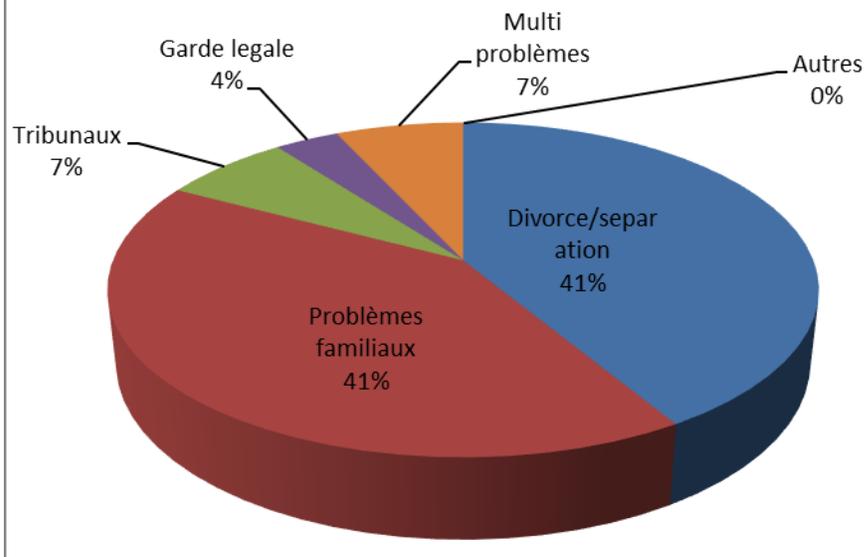




Problèmes Économiques

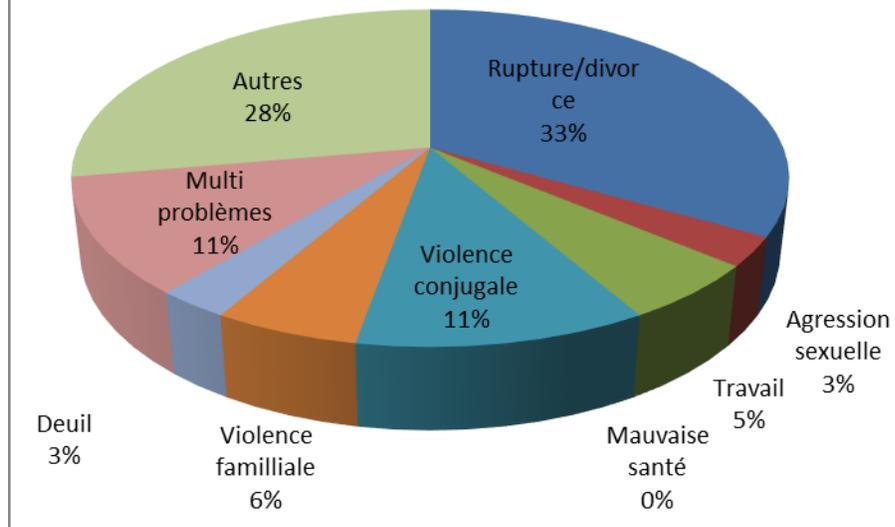


Problèmes légaux

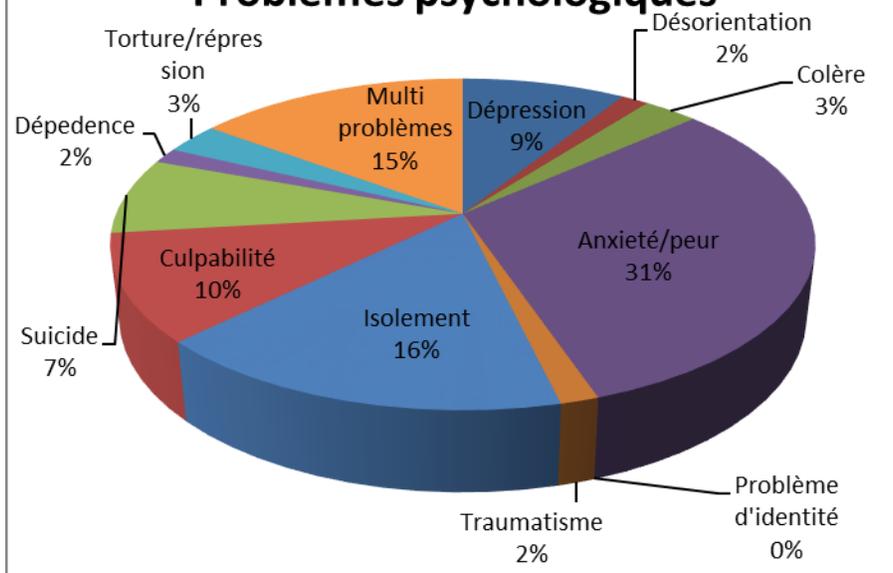




Difficultés d'adaptation



Problèmes psychologiques





**Centre d'aide
à la Famille**